



Die ORF Online und Teletext GmbH & Co KG

sucht ab sofort eine/n

Mitarbeiter/in Untertitelung, Redaktion (live)

24 Wochenstunden

Das Aufgabengebiet:

- Verfassen von Untertiteln für Dokumentationen und Magazine
- Verfassen von Untertiteln für Live- und Semi-Live-Sendungen (Sport, News, TV-Shows)
- Verfassen von Untertiteln für Online-Videos
- Respeaking (Live-Untertitelung mittels Spracherkennung)
- Aufbereitung von Untertiteln für den Online-Bereich
- Nachbearbeitung von durch Speech-to-Text entstandene Untertitel-Files
- Teamarbeit

Die Anforderungen:

- Sehr gute Kenntnisse in deutscher Rechtschreibung und Grammatik
- Hohe sprachliche Kompetenz
- Gute Allgemeinbildung und Interesse am Weltgeschehen
- Interesse an (neuen) Technologien und Methoden zum Ausbau barrierefreier Services
- Zuverlässigkeit und Genauigkeit auch in Stresssituationen
- Selbstständiges Arbeiten innerhalb eines Teams
- Studium der Translationswissenschaften (insbesondere Dolmetsch) von Vorteil
- System- und Internetkenntnisse, MS Office

Unregelmäßige Arbeitszeit von Montag bis Sonntag, 6.00 bis 1.00 Uhr

Gehalt: nach dem Kollektivvertrag für Arbeitnehmer der ORF Online und Teletext GmbH & Co KG, Verwendungsgruppe 3, nach der Einarbeitungszeit VG 4 (14x). Kollektivvertragliches Jahresbrutto in der Einarbeitungszeit mindestens 35.896,- Euro (VG3/DJ 1), danach mindestens 43.148,- Euro (VG 4/DJ 1) – Gehälterangaben jeweils auf Vollzeitbasis.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Motivationsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Gehaltsvorstellung) schicken Sie bitte bis **Sonntag, den 17. Oktober 2021**, an online.bewerbung@orf.at